

FIN
SWE
ENG



®
Tulikivi

Fireplaces

KÄYTTÖOHJE • BRUKSANVISNING • OPERATING INSTRUCTIONS

H700
HTU600
LLU1250
LU2800

TERVETULOA TULIKIVI-TUOTTEEN KÄYTTÄJÄKSI

Onnittelemme erinomaisesta tuotevalinnasta! Noudattamalla näitä käyttöohjeita tulisija toimii suunnitellulla tavalla palaen puhtaasti ja lämmittäen tehokkaasti.

Tutustu tulisijasi takuuehtoihin ja täytä sähköinen takuukortti Tulikiven kotisivuilla osoitteessa **www.tulikivi.com/owner**. Takuu tuotteillemme on voimassa vain, jos kaikkia tämän käyttöohjeen ohjeita on noudatettu.

Tuotteet on testattu ja hyväksytty harmonisoitujen standardien EN 15250 ja EN 12815 mukaisesti.

Haluamme kehittää tuotteitamme ja toimintaamme vastaamaan asiakkaiden tarpeita parhaalla mahdollisella tavalla.

Palautetta voit lähettää osoitteeseen **tulikivi@tulikivi.fi**. Toivomme sinulle paljon lämpöisiä hetkiä Tulikivi-tuotteen äärellä!

VÄLKOMMEN SOM ANVÄNDARE AV EN TULIKIVI PRODUKT

Vi gratulerar dig till ett utmärkt produktval. Vi önskar dig många varma stunder invid din Tulikivi produkt. När du följer den här bruksanvisningen fungerar eldstaden som den ska – ren förbränning samt jämn och långvarig värmeavgivning.

Bekannta dej med garantivillkoren och fyll i den elektroniska garantisedeln på adressen **www.tulikivi.com/owner**. Garanti gäller endast om alla dessa anvisningar i denna bruksanvisning följts.

Produkterna är testade och godkända enligt de harmoniserade standarden EN 15250 ja EN 12815.

Vi vill utveckla våra produkter och vår verksamhet så att de så väl som möjligt motsvarar kundernas behov på bästa möjliga sätt.

Du kan lämna feedback till oss på adressen **tulikivi@tulikivi.fi**. Vi önskar dig många varma stunder invid din Tulikivi-produkt!

CONGRATULATIONS ON YOUR PURCHASE OF THIS TULIKIVI PRODUCT!

Congratulations on your excellent choice of product! By following the instructions in this operating manual, you will ensure that your fireplace works in the manner intended – burning cleanly and giving out heat efficiently.

Familiarize yourself with the warranty terms of your fireplace and fill out the electronic warranty card on the Tulikivi website at **www.tulikivi.com/owner**. The warranty for our products is valid only if all the instructions in this operating manual have been followed.

The products have been tested and approved in compliance with harmonised standards EN 15250 ja EN 12815.

We want to develop our products and operations to meet the needs of our customers in the best possible way.

You can send feedback to **tulikivi@tulikivi.fi**. We wish you many pleasant moments in the warmth of your Tulikivi!

Polttoainemäärät / Bränslemängd / Fuel amounts

TUOTENIMET / PRODUKTNAMN / PRODUCT NAMES	PUU / VED / WOOD				ENERGIATEHOKKUUS- LUOKKA / ENERGIEFFEKTIVITETS- KLASS / ENERGY EFFICIENCY CLASS	
	A		B	C		
	kg	lbs/USA		kg		lbs/USA
H700				2 kg/h	4,4 lbs/h	A
HTU600				4 kg/h	8,8 lbs/h	A
LLU1250 LU/H				15 kg/2 kg/h	33 lbs/4,4 lbs/h	B
LU2800	6,3	14	4	25	55	A

Puulämmitysohje

A = Yhden panoksen koko, (kg)

B = Panosten lukumäärä

C = Poltettavan puun määrä/lämmityskerta, (kg)

Anvisning för vedeldning

A = Vedmängd som ska eldas/laddning, (kg)

B = Antal laddningar

C = Mängden ved som eldas/eldning, (kg)

Heating with wood

A = Single load, (kg)

B = Number of loads

C = Amount of wood that may be burned per firing, (kg)



Ø 4-10 cm

koivu / björk/ birch



pyökki / bok / beech



koivu / björk/ birch



pyökki / bok / beech

Tulisijan käyttöönotto

Yleiset ohjeet

Tulisijan asennuksen, käytön, nuohouksen ja käytettävän polttoaineen suhteen on aina noudatettava kansallisia, alueellisia ja paikallisia määräyksiä. Valmistaja ei vastaa uunin rakenteisiin ilman valtuutusta ja hyväksyntää tehdyistä muutoksista tai lisäyksistä. Vain valmistajan hyväksymien ja asianmukaisesti asennettujen lisä- ja varaosien käyttö on sallittu. Tarkasta tulisijasi suojaetäisyydet tulisijan mukana tulevista dokumenteista. Huomaa, että suojaetäisyyksien sisäpuolella ei saa olla mitään syttyviä materiaaleja!

Ole huolellinen käyttäessäsi tulisijaa. Älä sulje hormipeltiä (mikäli asennettu) ja siirrä ilmansäädintä kiinni-asentoon liian aikaisin, koska silloin saattaa muodostua vaarallista häkäkaasua!

Älä koskaan jätä lapsia kuuman tulisijan läheisyyteen ilman aikuisen valvontaa. Huomaa, että tulisijan päälle EI SAA kiivetä, sillä kansikivet voivat olla nuohouksen helpottamiseksi irrallisia ja aiheuttavat pudotessaan vaaratilanteen.

TULISIJAN KUIVATTAMINEN

Anna tulisijan kuivua asennuksen jälkeen 3–4 päivää huoneenlämmössä (+ 20 °C) tulisijan luukku ja hormipelti (mikäli asennettu) avoimina sekä ilmansäädin auki-asennossa.

TULISIJAN SISÄÄNAJO

Kuivattamisen jälkeen tulisijan sisänaajovaihe kestää 3–4 päivää.

Hella (H) ja liesileivinuuni (LLU)

Lämmitä tulisijassa päivittäin 1–1,5 kg kuivia puita. Polta puut loppuun ja anna tulisijan jäähtyä hormipelti (mikäli asennettu) auki. Näin olet suorittanut tulisijan sisänajon.

Hellatakkauuni (HTU)

Ensimmäisenä päivänä lämmitä tulisijaa neljännespesällisellä n. 1 kg kuivia puita. Polta puut loppuun ja anna tulisijan jäähtyä hormipelti (mikäli asennettu) auki. Seuraavana päivänä lämmitä tulisijaa puolella pesällisellä n. 2 kg kuivia puita. Polta puut loppuun ja anna tulisijan jäähtyä hormipelti (mikäli asennettu) auki. Kolmantena päivänä polta tulisijassa yksi täysi pesällinen n. 4 kg kuivia puita. Polta puut loppuun ja anna tulisijan jäähtyä hormipelti (mikäli asennettu) auki. Näin olet suorittanut tulisijan sisänajon.

Leivinuuni (LU)

Ensimmäisenä päivänä polta tulisijassa noin kolmannes poltettavan puun määrästä (katso taulukko C, sivu 3). Polta puut loppuun ja anna tulisijan jäähtyä hormipelti (mikäli asennettu) auki. Seuraavana päivänä lämmitä tulisijassa reilut puolet poltettavan puun määrästä ja anna tulisijan taas jäähtyä hormipelti auki. Kolmantena ja neljäntenä päivänä polta tulisijassa poltettavan puun määrä kokonaan ja anna tulisijan vielä jäähtyä hormipelti auki. Näin olet suorittanut tulisijan sisänajon.

POLTTOAINE

Tulisijassa poltettavaksi soveltuvat kaikki puulajit. Käytä vain kuivaa puuta (kosteus alle 20%). Tuo poltettavat puut edellisenä päivänä huoneenlämpöön, jolloin ne lämpiävät ja niiden pinta ehtii kuivahtaa. Käytä polttopuita, joiden läpimitta on noin 4–10 cm. Suositeltava pituus on 25–50 cm, tulipesän koko huomioiden. Halkaise pyöreät puut.

Huomaa, että tulisijaa ei ole tarkoitettu roskien eikä muun jätteen polttoon. Älä käytä nestemäisiä polttoaineita edes tulisijan sytytykseen.



ARINAN JA TUHKALAATIKON TARKASTAMINEN

Ennen sytytystä, puhdista tulipesän pohjalta ylimääräiset tuhkat ja suurimmat hiilet esimerkiksi pehmeällä harjalla tai hiilikoukulla tuhkalaatikoon. Tyhjennä tuhkalaatikko tarvittaessa. Arinan ilmareiät on puhdistettava säännöllisesti, etteivät ne tukkeennu. Puhdistukseen sopii parhaiten pehmeä metalliharja. Arinaa tai tulipesää puhdistettaessa aseta ilmansäädin kiinni-asentoon ja hormipelti (mikäli asennettu) auki. Lämmityksen aikana pidä tuhkalaatikko paikallaan ja tulisijan luukku suljettuna. Turvallisuussyistä käsittele tuhkaa vain, kun se on jäähtynyt. Puhdasta puutuhkaa voi käyttää puutarhakasveille lannoitteena.



PALAMISILMAN VARMISTAMINEN

Tarkasta, että hormipelti (mikäli asennettu) on auki ja ilmansäädin on auki 5–10 minuuttia ennen sytytystä. Katkaise lisäksi liesituuletin ja koneellinen ilmanvaihto ennen sytytystä. Jos ilmanvaihdonneissa on mahdollisuus käyttää ns. takkakytkintä tai ylipaineistusta, on se aina suositeltavaa. Varsinkin uusissa tiivisrakenteisissa taloissa on tärkeää huolehtia riittävästä palamisilman saannista (noin 10 m³/kg poltettua puuta).



VEDON VARMISTAMINEN

Mikäli tulisija on ollut pitkään käyttämättömänä, tarkasta hormin veto. Purista pala paperia kevyesti palloksi, aseta se arinalle, sytytä ja sulje tulisijan luukku. Jos liekki on kirkas ja pystysuuntainen, hormissa on riittävä veto. Jos veto on huono, puhalla esim. hiustenkuivaajalla lämmintä ilmaa hormiin tulisijan tai hormin nuohousluukun kautta.

Hella (H)



Ilmansäätimien asennot palamisvaiheittain

Palamisen vaihe	Huoltoluukun ilmansäädin, A
Sytytysvaihe	Raollaan
Palamisvaihe	Raollaan
Hiillosvaihe	Raollaan
Hiillos sammunut	Kiinni

SYTYTTÄMINEN

Ennen sytytystä puhdista liesitasosta rasvatahrat ja ota ylimääräiset esineet pois liesitasolta.



Aseta noin 2 kg pieneksi pilkottuja kuivia puita ilmavasti tulipesään (n. 10 kpl). Sytytä puut alta päin käyttäen sytytyspalaa ja laita hellan luukku kiinni.



Säädä huoltoluukku hieman raolleen huoltoluukun ilmansäätimestä.

Lämmityksen aikana ja pitkään sen jälkeenkin luukku on kuuma. Varo kuumaa luukkua ja kosketa vain kahvaa ja ilmansäädintä. Käytä aina apuna kuumuutta kestäväää hanskaa.

PUIDEN LISÄÄMINEN

Pidä liesitaso tasalämpimänä lisäämällä puita n. 2 kg/h poltt nopeudella.

Tulipesän luukku on käytön aikana pidettävä pääsääntöisesti suljettuna. Poikkeuksena ovat tässä ohjeessa esitetyt tulisijan sytytys, puun lisäys ja hiilloksen kohennus palamisen loppuvaiheessa.

LÄMMITYKSEN LOPETTAMINEN

Kohenna hiillosta pari kertaa, kunnes se on palanut loppuun. Tämän jälkeen sulje huoltoluukku. Lopuksi, sulje hormipelti (mikäli asennettu).



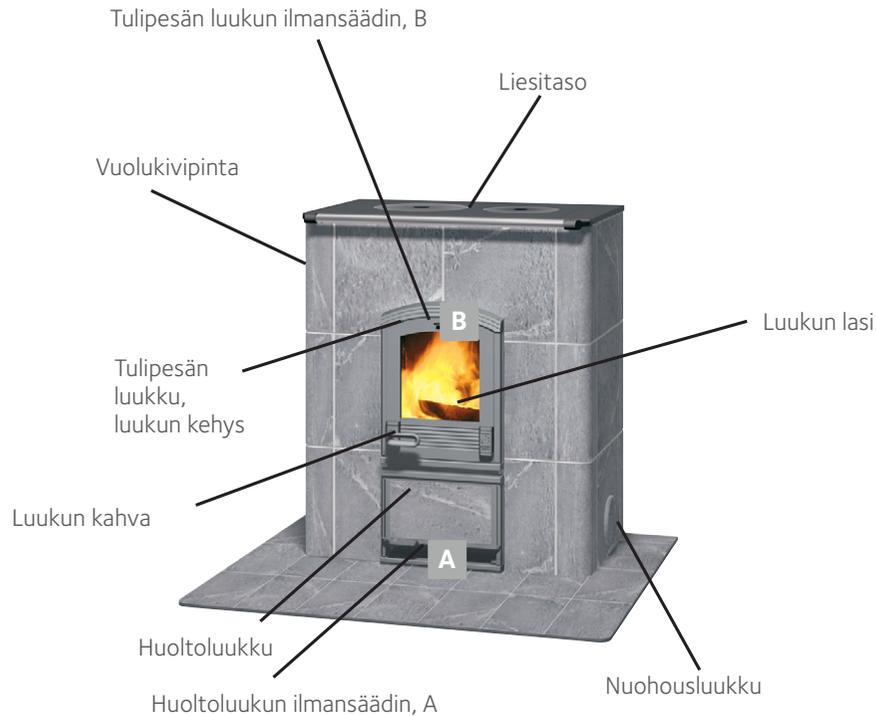
Varmista, että kyteviä hiiliä ei ole. Sulje lopuksi hormipelti (mikäli asennettu).

Muista! Häkä on hajuton, mauton, väritön ja myrkyllinen kaasu, joten ole huolellinen.

Lämmityksen aikana ja vielä pitkälle sen jälkeenkin tulisijan pinnat ja sisäosat saattavat olla polttavan kuumia. Tulisijan pinnat ovat kuumimmillaan 2–3 tuntia sen jälkeen, kun lämmitys on lopetettu. Tämän vuoksi ja ylikämmityksen välttämiseksi seuraa käyttöohjetta.

Älä säilytä palavasta materiaalista valmistettuja esineitä uunin päällä, kransseilla tai uunin välittömässä läheisyydessä.

Hellatakuuni (HTU)



Ilmansäätimien asennot palamisvaiheittain

Palamisen vaihe	Huoltoluukun ilmansäädin, A	Tulipesän luukun ilmansäädin, B
Sytytysvaihe	Auki	Auki
Palamisvaihe	Auki	Auki
Hiillosvaihe	Auki	Kiinni
Hiillos sammunut	Kiinni	Kiinni

SYTYTTÄMINEN

Ennen sytytystä puhdista liesitasosta rasvatahrat ja ota ylimääräiset esineet pois liesitasolta.

Sytytettäessä ota ensimmäisen panoksen polttopuista noin viidennes ja pilko ne ohuiksi, noin 1–2 cm paksuiksi pilkkeiksi. Lado polttopuut ilmastavasti ristikkäin arinalle. Lopuksi aseta pienet sytytyspuut edellisten päälle poikittain ja sytytyspala niiden alle. Tarkasta, että huoltoluukun ja tulipesän luukun ilmansäädin on sytytysasennossa. Sytytä ja sulje tulipesän luukku.

Lämmityksen aikana ja pitkään sen jälkeenkin luukku on kuuma. Varo kuumaa luukkuja ja kosketa vain kahvaa ja ilmansäädintä. Käytä aina apuna kuumuutta kestäväää hanskaa.

PUIDEN LISÄÄMINEN

Pidä liesitaso tasalämpimänä lisäämällä puita n. 4 kg/h polttonopeudella.

Tulipesän luukku on käytön aikana pidettävä pääsääntöisesti suljettuna. Poikkeuksena ovat tässä ohjeessa esitetyt tulisijan sytytys, puun lisäys ja hiilloskohennus palamisen loppuvaiheessa.

LÄMMITYKSEN LOPETTAMINEN

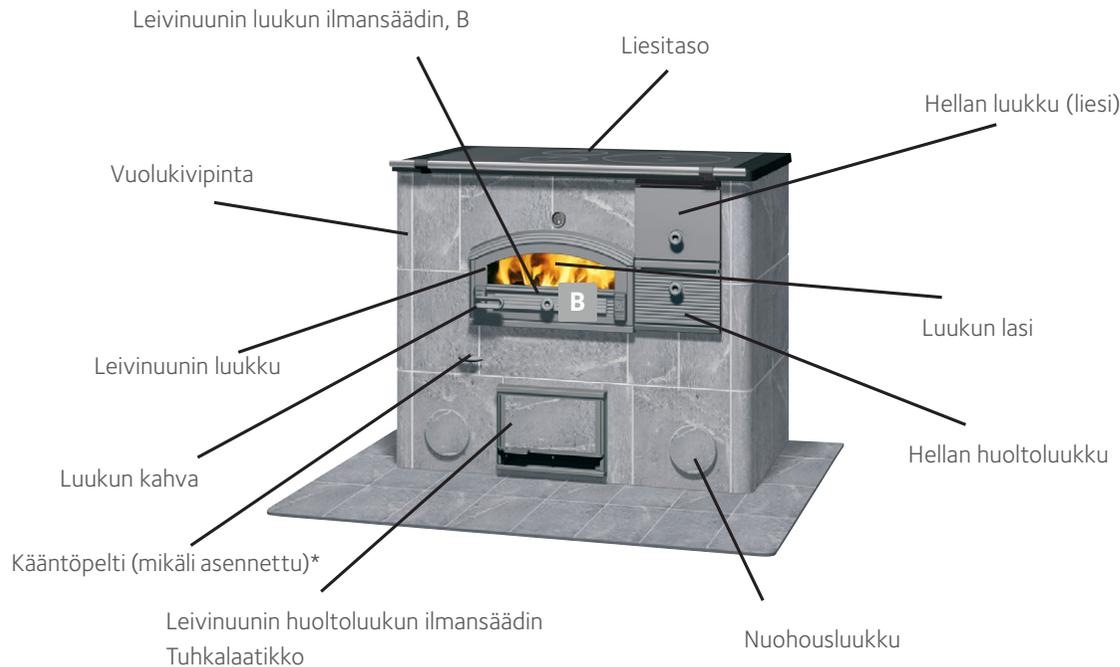
Siirrä ilmansäätimet hiillosvaiheen asentoon, kun puut ovat palaneet hiillosvaiheeseen. Vedä sen jälkeen sopivalla työkalulla tulipesän reunoilla oleva hiillos arinan päälle. Näin hiillos palaa tehokkaasti. Kohenna pari kertaa, kunnes se on palanut loppuun. Tämän jälkeen siirrä ilmansäätimet kiinni-asentoon. Sulje lopuksi hormipelti (mikäli asennettu).

Muista! Häkä on hajuton, mauton, väritön ja myrkyllinen kaasu, joten ole huolellinen.

Lämmityksen aikana ja vielä pitkälle sen jälkeenkin tulisijan pinnat ja sisäosat saattavat olla polttavan kuumia. Tulisijan pinnat ovat kuumimmillaan 2–3 tuntia sen jälkeen, kun lämmitys on lopetettu. Tämän vuoksi ja ylikuumenemisen välttämiseksi seuraa käyttöohjetta.

Älä säilytä palavasta materiaalista valmistettuja esineitä uunin päällä, kransseilla tai uunin välittömässä läheisyydessä.

Liesileivinuuni (LLU)



*Asennettaessa tulisija yhteen hormiin, tulee liesileivinuuniin asentaa kääntöpelti, joka estää leivinuunin ja hellan samanaikaisen käytön. Käännä kääntöpelti oikeaan asentoon ennen sytyttämistä.



Ilmansäätimien asennot palamisvaiheittain

Palamisen vaihe	Leivinuunin luukun ilmansäädin, B
Sytytysvaihe	Auki
Palamisvaihe	Auki
Hiillosvaihe	Auki
Hiillos sammunut	Kiinni

SYTYTTÄMINEN

Ennen sytytystä puhdista liesitasosta rasvatahrat ja ota ylimääräiset esineet pois liesitasolta.

Leivinuuni: Sytytettäessä ota ensimmäisen panoksen polttopuis-ta noin viidennes ja pilko ne ohuiksi, noin 1–2 cm paksuiksi pilkkeiksi. Lado polttopuut ilmastavasti ristikkäin arinalle. Lopuksi aseta pienet sytytyspuut edellisten päälle poikittain ja sytytyspala niiden alle. Tarkasta, että leivinuunin huoltoluukun ja leivinuunin luukun ilmansäätimet ovat sytytysasennossa. Sytytä ja sulje leivinuunin luukku. Huomio, että leivinuunin huoltoluukun ilmansäädin on aina kiinni-asennossa (vipu vasemmalla).

Liesi: Aseta noin 2 kg pieneksi pilkottuja kuivia puita ilmastavasti tulipesään (n. 10 kpl). Sytytä puut alta päin käyttäen sytytyspalaa ja laita hellan luukku kiinni. Säädä hellan huoltoluukku hieman raolleen huoltoluukun ilmansäätimestä.

Lämmityksen aikana ja pitkään sen jälkeenkin luukku on kuuma. Varo kuumaa luukkuja ja kosketa vain kahvaa ja ilmansäädintä. Käytä aina apuna kuumuutta kestävää hanskaa.

PUIDEN LISÄÄMINEN

Leivinuuni: Tee puiden lisäys, kun edellinen panos on palanut hiillokselle. Vedä hiilet tulipesän reunoille ennen lisäystä niin, että arinalle jää tyhjä tila, johon puut voidaan lisätä. Näin varmistat puhtaan palamisen. Leivinuunin luukun ilmansäädin pidetään auki sytyttämisen ja palamisen aikana.

Liesi: Pidä liesitaso tasalämpimänä lisäämällä puita n. 4 kg/h poltto-nopeudella.

Tulipesän luukku on käytön aikana pidettävä pääsääntöisesti sul-jettuna. Poikkeuksena ovat tässä ohjeessa esitetyt tulisijan sytytys, puun lisäys ja hiilloksen kohennus palamisen loppuvaiheessa.

LÄMMITYKSEN LOPETTAMINEN

Leivinuuni: Polta hiilet kiviarkinalla loppuun ja pudota lopuksi tuhkat etureunan luukusta tuhkapesään. Siirrä leivinuunin luukun ilmansäädin 'kiinni' asentoon. Sulje lopuksi hormipelti (mikäli asennettu).

Liesi: Kohenna hiillosta pari kertaa, kunnes se on palanut loppuun. Tämän jälkeen sulje hellan huoltoluukku.

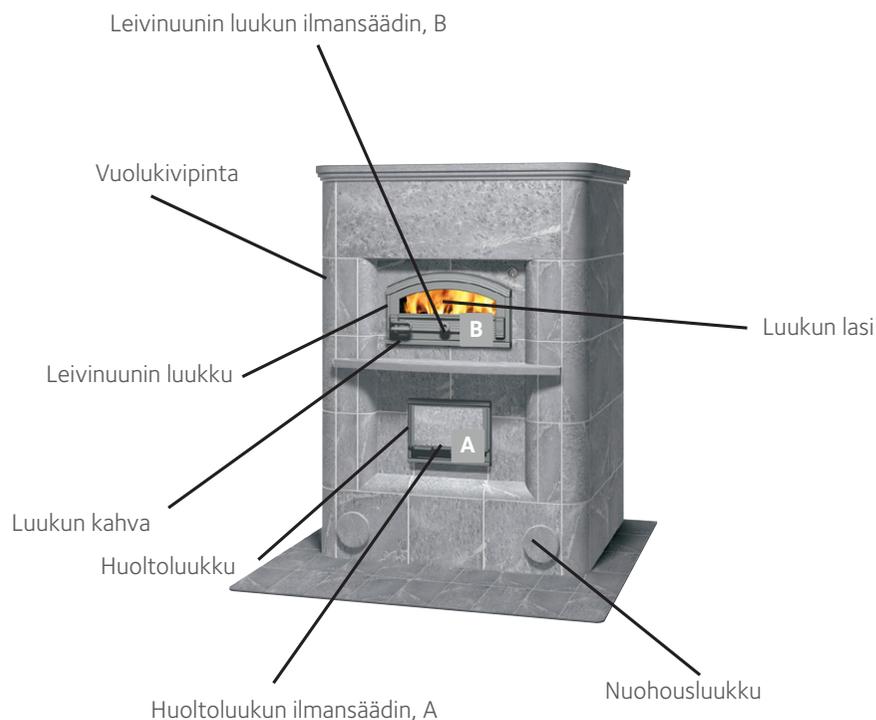
Sulje lopuksi hormipelti (mikäli asennettu).

Muista! Häkä on hajuton, mauton, väritön ja myrkyllinen kaasu, joten ole huolellinen.

Lämmityksen aikana ja vielä pitkälle sen jälkeenkin tulisijan pinnat ja sisäosat saattavat olla polttavan kuumia. Tulisijan pinnat ovat kuumimmillaan 2–3 tuntia sen jälkeen, kun lämmitys on lopetettu. Tämän vuoksi ja yllälämmityksen välttämiseksi seuraa käyttöohjetta.

Älä säilytä palavasta materiaalista valmistettuja esineitä uunin päällä, kransseilla tai uunin välittömässä läheisyydessä.

Leivinuuni (LU)



Ilmansäätimien asennot palamisvaiheittain

Palamisen vaihe	Huoltoluukun ilmansäädin, A	Leivinuunin luukun ilmansäädin, B
Sytytysvaihe	Auki	Auki
Palamisvaihe	Auki	Auki
Hiillosvaihe	Auki	Auki
Hiillos sammunut	Kiinni	Kiinni

SYTYTTÄMINEN

Ota noin 8 kg kuivia puita. Pilko niistä noin puolet ohuiksi 1–2 cm paksuiksi sytytspuiksi. Lado isommat polttopuut ilmavasti ristikkäin arinalle. Lopuksi aseta pienet sytytyspuut edellisten päälle poikittain ja sytytyspala niiden alle. Tarkasta, että huoltoluukun ja leivinuunin luukun ilmansäädin on sytytysvaiheen asennossa. Sytytä ja sulje tulipesän luukku.

Lämmityksen aikana ja pitkään sen jälkeenkin luukku on kuuma. Varo kuumaa luukkuja ja kosketa vain kahvaa ja ilmansäädintä. Käytä aina apuna kuumuutta kestävää hanskaa.

PUIDEN LISÄÄMINEN

Puiden lisäyksen voi tehdä, kun edellinen panos on palanut hiillokselle. Ennen lisäystä vedä hiilet tulipesän reunoille niin, että arinalle jää tyhjä tila, johon puut voidaan lisätä. Näin varmistat puhtaan palamisen.

Leivinuunin luukun ilmansäädin pidetään auki sytyttämisen ja palamisen aikana.

Leivinuunin luukku on käytön aikana pidettävä pääsääntöisesti suljettuna. Poikkeuksena ovat tässä ohjeessa esitetyt tulisijan sytytys, puun lisäys ja hiilloksen kohennus palamisen loppuvaiheessa.

LÄMMITYKSEN LOPETTAMINEN

Polta hiilet kiviarkinalla loppuun ja pudota lopuksi tuhkat takareunan aukosta arinalle. Sulje lopuksi hormipelti (mikäli asennettu).

Muista! Häkä on hajuton, mauton, väritön ja myrkyllinen kaasu, joten ole huolellinen.

Lämmityksen aikana ja vielä pitkälle sen jälkeenkin tulisijan pinnat ja sisäosat saattavat olla polttavan kuumia. Tulisijan pinnat ovat kuumimmillaan 2–3 tuntia sen jälkeen, kun lämmitys on lopetettu. Tämän vuoksi ja yllämmityksen välttämiseksi seuraa käyttöohjetta.

Älä säilytä palavasta materiaalista valmistettuja esineitä uunin päällä, kransseilla tai uunin välittömässä läheisyydessä.

Säännöllinen huolto

Puhdista tulipesä ja arina tuhkasta ennen jokaista lämmityskertaa. Tarkasta säännöllisesti, ettei tuhkalaatikko ole täynnä ja tyhjennä se tarvittaessa. Puhdista tuhkalaatikon tyhjennyksen yhteydessä myös sen alusta, jotta irtotuhkaa ei pääse kasautumaan laatikon alle. Puhdista myös luukun alaosa.

Jos käytät puhdistukseen imuria, on siihen ehdottomasti hankittava tuhkan imurointiin tarkoitettu lisävaruste. Turvallisuussyistä tee huoltotoimenpiteitä vain, kun tulisija ja tuhka ovat jäähtyneitä.

LIESITASON PUHDISTAMINEN

Puhdista ruokaöljyllä, suolattomalla sian rasvalla tai teräsvillalla.

VUOLUKIVIPINNAN PUHDISTUS

Suosittelimme puhdistamaan takan vuolukivipinnan säännöllisesti. Puhdista tulisija aina jäähtyneenä.

Classic-vuolukivipinta

Sileän Classic-vuolukivipinnan voit puhdistaa laimealla astianpesuainevedellä. Tahroja voit hangata astianpesuaineeseen kostutetulla liinalla. Anna pesuaineen vaikuttaa hetki, pyyhi kostealla ja kuivaa kivipinta huolellisesti. Hankalat rasva- ja nokitahrat sekä steariini lähtevät Classic-vuolukivipinnalta mm. autovaraosaliikkeissä ja huoltoasemilla myytävällä jarru- ja kytkinosien puhdistusspraylla sekä Tulikivi Care Cleaning Agent 4 -puhdistusaineella, jota voit tilata Tulikiveltä tai Tulikivi-jälleenmyyjältäsi. **Huomaa, että Tulikivi Cleaning Agent 4 -tuotetta saa käyttää ainoastaan sileälle Classic-vuolukivipinnalle.**

Classic-pinnalta tahroja ja pieniä naarmuja voidaan poistaa myös hiekkapaperilla, jonka karkeus on 400. Hio vuolukivipintaa varoen. Hionnan rajat voi häivyttää hiomalla kiven pinnan seuraaviin saumoihin saakka. Pyyhi hiomapöly kostealla liinalla pois tulisijan pinnasta.

Texture-vuolukivipinnat

Texture-vuolukivipintojen säännöllisen puhdistuksen voit tehdä pölynimurilla käyttäen harjasuutinta. Hankalat rasva- ja nokitahrat sekä steariini lähtevät erikoiskäsittelystä vuolukivipinnoista (Grafia ja Nobile) mm. autovaraosaliikkeissä ja huoltoasemilla myytävällä jarru- ja kytkinosien puhdistusspraylla. **Älä koskaan hio erikoiskäsiteltyä vuolukivipintaa.**

TULIKIVI COLOR –PINNAN PUHDISTUS

Tulikivi Color -pinnoitetta käytetään vuolukivipintaisten tulisijojen pinnoittamiseen. Puhdista tulisija aina jäähtyneenä. Säännöllisen siivouksen yhteydessä imuroi tulisijan pinta ja pyyhi pölyt nihkeällä rätillä. Tarvittaessa pyyhi tulisijan pinta laimealla astianpesuainevedellä. **Huomaa, että pinnoitetta ei saa hangata voimakkaasti.** Tuoreet rasvatahrat voi poistaa vaaleasta Tulikivi Color -pinnasta Tulikivi Care Cleaning Agent 4 -puhdistusaineella. Noudata puhdistusaineen pakkauksessa olevia ohjeita. Pinttyneet rasvatahrat vaativat pinnan puhdistuksen ja paikkauksen. Tulikivi Color -pinnoitteen käyttöohje löytyy sen pakkauksesta.

LUUKUN LASIN JA KEHYKSEN PUHDISTUS

Tulikivi-tulisijojen luukut on suunniteltu siten, että ilmavirtaus huuhtelee lasia sisältäpäin pitäen sen kirkkaana. Mikäli lasipintaan kuitenkin tarttuu nokea, kannattaa se puhdistaa heti, kun tulisija on jäähtynyt.

Tuhka on ekologinen ja aina saatavilla oleva puhdistusaine. Ota kostutettuun talouspaperiin hieman hienoa tuhkaa ja hankaa sillä kevyesti lasin nokeentunutta kohtaa. Pyyhi lasi tämän jälkeen puhtaaksi kostealla talouspaperilla ja kuivaa se lopuksi huolellisesti.

Luukun kehyksen puhdistamiseen voit käyttää laimeaa astianpesuaineveettä. **Älä käytä liuotinpohjaisia puhdistusaineita.**

NUOHOAMINEN

Tulisija, liitin- ja savuhormi täytyy nuohota säännöllisesti vähintään kerran vuodessa. **Varsinkin silloin, jos tulisijaa ei ole käytetty pitkään aikaan.** Tulisijan nuohouksessa on aina noudatettava kansallisia, alueellisia ja paikallisia määräyksiä. Suojaa tulisija ja sen ympäristö likaantumiselta nuohouksen ajaksi. Avaa nuohousluukku varovasti, etteivät niissä olevat tiivistet vaurioitu. Varmista nuohouksen jälkeen, että nuohousluukku ja tuhkalaatikko on asennettu kunnolla takaisin paikoilleen.

Mahdolliset toimintahäiriöt

Koneellinen ilmanvaihto ja tehokas liesituuletin saattavat aiheuttaa veto-ongelmia. Näissä tapauksissa ilmanvaihto säädetään hetkellisesti ylipaineiseksi tai laitetaan kokonaan pois päältä. Myös liesituuletin on pidettävä katkaistuna lämmityksen ajan. On tärkeää, että palamisilman saanti tulisijalle on aina suunniteltu ja varmistettu erilaisissa ilmanvaihtojärjestelmissä.

Matalapaine, kosteus ja kova tuuli voivat synnyttää hormiin vetoa haittaavan ilmalukon. Matalapaineella veto on aina huonompi kuin hyvällä säällä tai talvipakkasella.

Huonon vedon syy voi löytyä myös talon ympäristöstä. Jos tulisija ei vedä kunnolla tietystä ilmansuunnasta tuullessa, syy ei ole hormin eikä tulisijan. Syynä voi olla talon lähellä sijaitseva puu, sankka metsä, iso mäki tai rinne, joskus jopa katon muoto. Tähän ongelmaan voi auttaa puiden kaataminen, piipun korottaminen tai tulisijan käytön rajoittaminen hankalien tuuliolosuhteiden vallitessa.

Käyttäessäsi useampaa tulisijaa yhtä aikaa, huolehdi siitä, että palamisilmaa on riittävästi.

Hormiin kertyy helposti kosteutta, jos tulisija on ollut pitkään lämmittämättä. Kesäaikaan tämän ongelman voi ratkaista pitämällä hormipelti (mikäli asennettu) hieman avoimena, kun asunto on pitkään tyhjillään. Näin kosteus ei pääse tiivistymään hormiin.

JOS TULISIJA EI VEDÄ TAI SAVUTAA KÄYTÖN AIKANA

- Sulje ilmanvaihtokone, liesituuletin ja keskuspolynimuri. Ylipaineista rakennus, jos ilmanvaihtokone mahdollistaa sen.
- Tarkasta, että hormipelti (mikäli asennettu) on täysin auki.
- Avaa ulko-ovi tai ikkuna.
- Raota tulisijan luukku.
- Tarkasta, ettei arina ole tukossa.
- Tarkasta, että palamisilman tuloaukko on auki myös talon ulkopuolella, jos palamisilma johdetaan tulisijaan suoraan ulkoa.
- Mikäli nämä toimenpiteet eivät auta, ota yhteyttä nuohoojaan tai valtuutettuun Tulikivi-edustajaan.

NOKIPALON SATTUESSA

- Siirrä ilmansäädin kiinni.
- Pidä tulisijan luukku suljettuna.
- Ota ehdottomasti yhteyttä paikalliseen paloviranomaiseen, vaikka nokipalo olisi jo sammunut.
- Huomioi, että tulta ei saa alkaa sammuttaa vedellä.
- Nokipalon jälkeen nuohoojan on tarkastettava sekä tulisija että hormi ennen seuraavaa lämmityskertaa.

Eldstadens idrifttagning

Allmänna instruktioner

Vad gäller montering, användning och sotning av eldstaden samt det använda bränslet ska nationella, regionala och lokala bestämmelser alltid iakttas. Tillverkaren ansvarar inte för ändringar eller tillbyggnader som gjorts i ugnens konstruktion utan auktorisering och godkännande. Endast sådana tillägs- och reservdelar som godkänts av tillverkaren och som monterats ändamålsenligt är tillåtna. Kontrollera skyddsavstånden i dokumenten som medföljer eldstaden. Observera att innanför skyddsavståndet får inga brännbara material vara.

Använd eldstaden omsorgsfullt. Stäng inte spjället (om installerat) och dra inte heller luftreglaget till läget "stängt" för tidigt eftersom det då kan bildas farlig kolmonoxid!

Lämna aldrig barn nära den heta eldstaden utan tillsyn av en vuxen. Observera att man INTE FÅR klättra ovanpå eldstaden, lockstenarna kan ligga löst för att underlätta sotningen och de kan då orsaka fara om de faller ner.

TORKNING AV ELDSTADEN

Låt eldstaden torka 3–4 dagar i rumstemperatur (+ 20 °C) med öppen eldstadslucka samt öppet luftreglage och spjäll (om installerat).

INKÖRNING AV ELDSTADEN

Efter torkningsfasen följer inkörningsfasen som tar 3–4 dagar.

Spis (H) och spisbakugn (LLU)

Elda upp spisen dagligen 1–1,5 kg torr ved. Låt elden brinna ut och spisen svalna med öppet spjäll (om installerat). Därmed är inkörningen slutförd.

Spisbrasugn (HTU)

Elda spisen första dagen med ca 1 kg torr ved. Låt elden brinna ut och spisen svalna med öppet spjäll (om installerat). Andra dagen med ca 2 kg torr ved. Låt elden brinna ut och spisen svalna med öppet spjäll (om installerat). Tredje dagen ca 4 kg torr ved. Låt elden brinna ut och spisen svalna med öppet spjäll (om installerat). Därmed är inkörningen slutförd.

Bakugn (LU)

Elda bakugnen första dagen med ca en tredjedel av vedmängden (se tabellen C, **sidan 3**). Låt elden brinna ut och spisen svalna med öppet spjäll (om installerat). Andra dagen med ca hälften av vedmängden. Låt elden brinna ut och spisen svalna med öppet spjäll (om installerat). Tredje och fjärde dagen, elda vedmängden som visas på tabell C, **sidan 3**. Låt elden brinna ut och spisen svalna med öppet spjäll (om installerat). Därmed är inkörningen slutförd.

BRÄNSLE

Alla träslag är lämpliga som bränsle i eldstaden. Använd endast torr ved (fukthalt under 20 %). Ta in veden en dag i förväg och förvara den i rumsvärme. Då blir den varm och ytan hinner torka lite. Använd ved med en diameter på cirka 4–10 cm. Den rekommenderade längden är 25–50 cm, med hänsyn till eldstadens storlek. Klyv runda vedträn.

Tänk på att eldstaden inte är avsedd för förbränning av skräp eller annat avfall. Använd ej flytande bränslen ens när du tänder eldstaden.



KONTROLL AV ROSTRET OCH ASKLÅDAN

Innan du börjar elda, rengör eldstaden från all överflödigt aska och större kolbitar från botten av eldstaden till exempel med en mjuk borste eller en kolraka. Töm asklådan vid behov. Rostret ska rengöras regelbundet så att lufthålen i rostret inte täpps till. Det lämpligaste rengöringsredskapet är en mjuk metallborste. Vid rengöring av rooster eller ugn sätt luftreglaget till läge stängt och öppna spjället (om installerat). **Låt asklådan stå på sin plats och eldstadens lucka stängd medan du eldar.** Hantera för säkerhets skull endast aska som har svalnat. Ren aska från ved kan användas som gödsel till trädgårdsväxter.



SÄKERSTÄLLANDE AV FÖRBRÄNNINGSLUFT

Kontrollera i början av eldningen att spjället (om installerat) är öppet och luftreglaget är öppet 5–10 minuter före tändning. **Stäng av köksfläkt och annan mekanisk ventilation innan du tänder.** Om det finns en möjlighet att använda en s.k. braskaminsbrytare eller övertrycksfunktion i ventilationsaggregatet är det alltid att rekommendera. Särskilt i nya täta hus är det viktigt att se till att det finns tillräckligt med förbränningsluft (cirka 10 m³/kg eldad ved).



SÄKERSTÄLLANDE AV DRAGET

Kontrollera draget i skorstenen om eldstaden stått oanvänd länge. Knyckla ihop en bit papper till en boll. Placera den i eldstaden, tänd och stäng luckan. Om lågan är klar och lodrät är draget tillräckligt. Om draget är dåligt kan du blåsa in varm luft in i skorstenen med till exempel en hårtork via eldstadens eller skorstenens sotlucka.

Spis (H)



Luftreglagets lägen vid olika förbrännings faser

Förbränningsfas	Serviceluckans luftreglage, A
Tändningsfas	På glänt
Förbränningsfas	På glänt
Glödfas	På glänt
Glöden har slocknat	Stängt

TÄNDNING

Före tändning, rengör spishällen från fettfläckar och ta bort överflödiga föremål från spishällen.



Placera ca 2 kg finkluven torr ved gles i eldstaden (ca 10 st.). Tänd veden underifrån med hjälp av tändbitar och stäng spisluckan.



Öppna serviceluckan lite på glänt med hjälp av luftreglaget. Under eldningen och även långt efteråt är luckan varm. Var försiktig med den varma luckan och rör endast handtaget och luftreglaget. Vid behov använd en hanske som tål värme.

PÅFYLNING AV VED

Håll spishällen jämt varm med förbränningshastigheten ca. 2 kg ved/h.

Vid användning skall eldstadens lucka huvudsakligen vara stängt. Undantagen är i denna anvisning påvisade eldstadens tändning, påfyllning av ved och kolförbränning i slutfasen.

AVSLUTNING AV ELDNINGEN

Rör om i glöden ett par gånger tills den har brunnit ut. Därefter stäng serviceluckan.



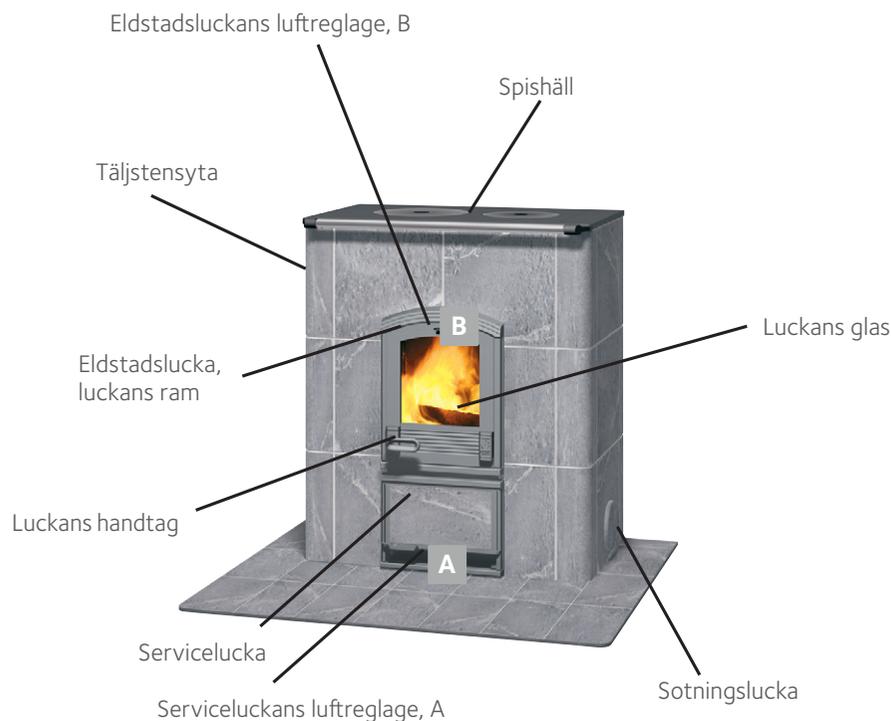
Slutligen, stäng spjället (om installerat).

Kom ihåg! Kolmonoxid är en luktfri, smaklös, färglös och giftig gas, så var försiktig.

Under eldningen och länge efteråt kan brasugnets eller eldstadens ytor och inre delar vara mycket heta. Eldstadens ytor är hetast 2–3 timmar efter att eldningen avslutats. Följ den här bruksanvisningen för att undvika överhettning.

Förvara inte föremål gjorda av antändligt material på eldstaden, kransarna eller i eldstadens omedelbara närhet.

Spisbrasugn (HTU)



Luftreglagets lägen vid olika förbrännings faser

Förbränningsfas	Serviceluckans luftreglage, A	Eldstadsluckans luftreglage, B
Tändningsfas	Öppet	Öppet
Förbränningsfas	Öppet	Öppet
Glödfas	Öppet	Stängt
Glöden har slocknat	Stängt	Stängt

TÄNDNING

Före tändning, rengör spishällen från fettfleckar och ta bort överflödiga föremål från spishällen.

När du tänder brasan ta ca en femtedel av vedträna i den första satsen och strimla dem i tunna stickor med en diameter på ca 1–2 cm. Placera bitarna luftigt kors och tvärs på rostret. Lägg därefter små tändspån ovanpå stickorna och en tändbit under tändspånen. Kontrollera att serviceluckans och eldstadsluckans luftreglage är i tändnings position. Tänd och stäng luckan.

Under eldningen och även långt efteråt är luckan varm. Var försiktig med den varma luckan och rör endast handtaget och luftreglaget. Vid behov använd en handske som tål värme.

PÅFYLNING AV VED

Håll spishällen jämt varm med förbränningshastigheten ca. 4 kg ved/h.

Vid användning skall eldstadens lucka huvudsakligen vara stängt. Undantagen är i denna anvisning påvisade eldstadens tändning, påfyllning av ved och kolförbränning i slutfasen.

AVSLUTNING AV ELDNINGEN

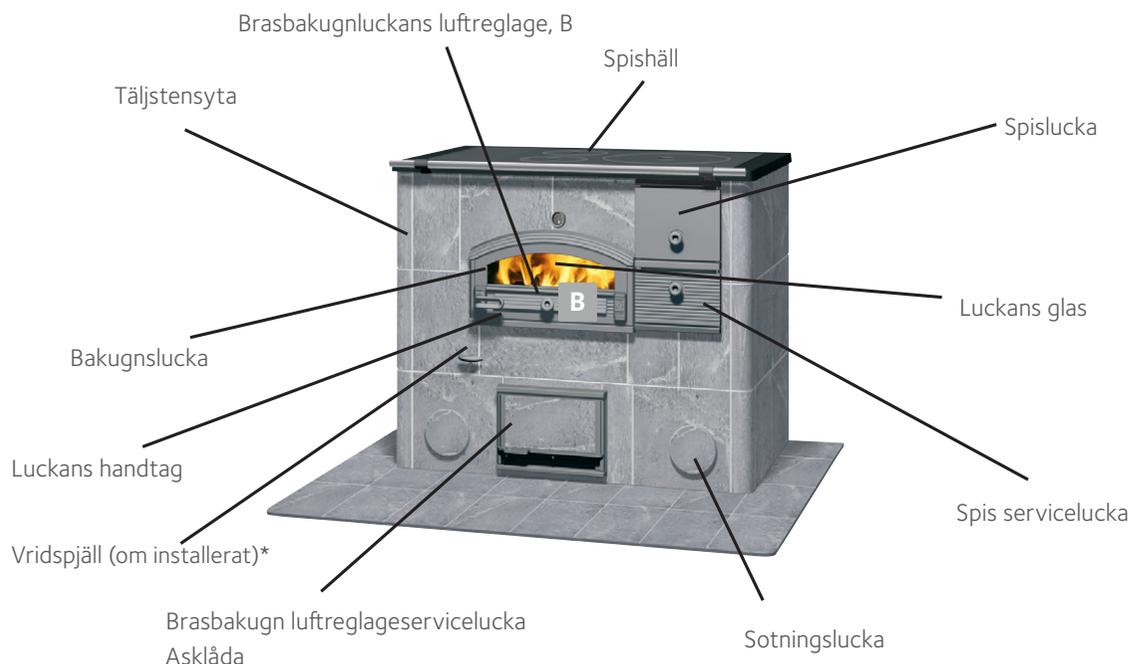
Flytta luftreglaget till förkolnings position, när ved har brunnit till förkolningsfasen. Dra därefter glöden från eldstadens sidor på rostret med ett lämpligt redskap. Då brinner glöden effektivt. Rör om i glöden ett par gånger tills den har brunnit ut. Dra därefter luftreglaget till läge 'stängt'. Stäng till sist spjället (om installerat).

Kom ihåg! Kolmonoxid är en luktfri, smaklös, färglös och giftig gas, så var försiktig.

Under eldningen och länge efteråt kan brasugnsens eller eldstadens ytor och inre delar vara mycket heta. Eldstadens ytor är hetast 2–3 timmar efter att eldningen avslutats. Följ den här bruksanvisningen för att undvika överhettning.

Förvara inte föremål gjorda av antändligt material på eldstaden, kransarna eller i eldstadens omedelbara närhet.

Spisbrasbakugn (LLU)



*Vid installation till en rökkanal, skall vridspjället installeras, so att bakugn och spis inte kan användas samtidigt. vrid spjället till rätt läge före anvedning av eldstaden.



Luftreglagets lägen vid olika förbrännings faser

Förbränningsfas Brasbakugnsluckans luftreglage, B

Tändningsfas Öppet

Förbränningsfas Öppet

Glödfas Öppet

Glöden har slocknat Stängt

TÄNDNING

Före tändning, rengör spishällen från fettfleckar och ta bort överflödiga föremål från spishällen.

Bakugn: När du tänder brasan ta ca en femtedel av vedträna i den första satsen och strimla dem i tunna stickor med en diameter på ca 1–2 cm. Placera bitarna luftigt kors och tvärs på rostret. Lägg därefter små tändspån ovanpå stickorna och en tändbit under tändspånen. Kontrollera att serviceluckans och bakugnsluckans luftreglage är i tändnings position. Tänd och stäng bakugnsluckan. Observera, att bakugnens serviceluckans luftreglage är alltid stängt (reglage till vänster).

Spis: Placera ca 2 kg finkluven torr ved glest i eldstaden (ca 10 st.). Tänd veden underifrån med hjälp av tändbitar och stäng spisluckan. Ställ spisens servicelucka lite på glänt i hjälp av serviceluckans reglage.

Under eldningen och även långt efteråt är luckan varm. Var försiktig med den varma luckan och rör endast handtaget och luftreglaget. Vid behov använd en hanske som tål värme.

PÅFYLLNING AV VED

Bakugn: Fyll på med ved när föregående vedsets brunnit ned glödande kol. Dra därefter kolet till eldstadens sidor före påfyllning så att tomt utrymme lämnas för den nya veden. Så här försäkras du ren förbränning. Bakugnsluckans luftreglage hålls öppet under tändnings- och förbränningsfasen.

Spis: Håll spishällen jämt varm med förbränningshastigheten ca. 4 kg ved/h.

Vid användning skall spisluckan huvudsakligen vara stängt. Undantagen är i denna anvisning påvisade eldstadens tändning, påfyllning av ved och kolförbränning i slutfasen.

AVSLUTNING AV ELDNINGEN

Bakugn: När den sista satsen har brunnit ut, skrapa ner askan till asklådan genom öppningen i framkant. Sätt därefter bakugnsluckans luftreglaget till läge 'stängt'. Stäng till sist spjället (om installerat).

Spis: Rör om i glöden ett par gånger tills den har brunnit ut. Därefter stäng serviceluckan.

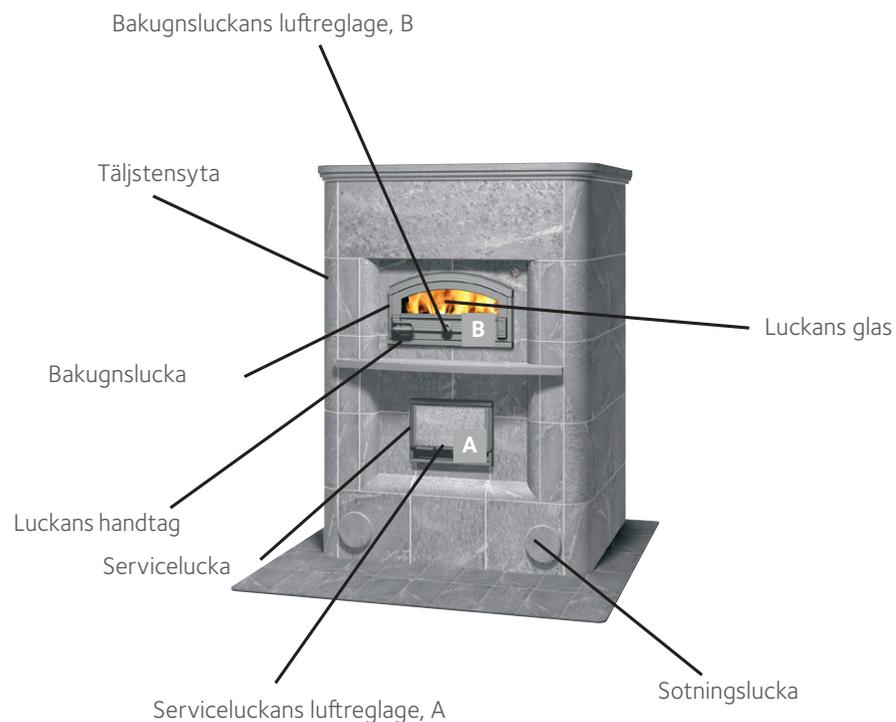
Slutligen, stäng spjället (om installerat).

Kom ihåg! Kolmonoxid är en luktfri, smaklös, färglös och giftig gas, så var försiktig.

Under eldningen och länge efteråt kan brasugnens eller eldstadens ytor och inre delar vara mycket heta. Eldstadens ytor är hetast 2–3 timmar efter att eldningen avslutats. Följ den här bruksanvisningen för att undvika överhettning.

Förvara inte föremål gjorda av antändligt material på eldstaden, kransarna eller i eldstadens omedelbara närhet.

Bakugn (LU)



Luftreglagets lägen vid olika förbrännings faser

Förbränningsfas	Serviceluckans luftreglage, A	Bakugnsluckans luftreglage, B
Tändningsfas	Öppet	Öppet
Förbränningsfas	Öppet	Öppet
Glödfas	Öppet	Öppet
Glöden har slocknat	Stängt	Stängt

TÄNDNING

Ta ca. 8 kg torr ved. Strimla ca hälften av dem i tunna stickor med en diameter på ca 1–2cm. Placera större bitarna luftigt kors och tvärs på arilstenarna. Lägg därefter små tändspån ovanpå stickorna och en tändbit under tändspånen. Kontrollera att serviceluckans och bakugnsluckans luftreglage är i tändnings position. Tänd och stäng bakugnsluckan.

Under eldningen och även långt efteråt är luckan varm. Var försiktig med den varma luckan och rör endast handtaget och luftreglaget. Vid behov använd en hanske som tål värme.

PÅFYLLNING AV VED

Fyll på med ved när föregående vedsats brunnit ned glödande kol.

Dra därefter kolet till eldstadens sidor före påfyllning så att tomt utrymme lämnas för den nya veden. Så här försäkras du ren förbränning.

Bakugnsluckans luftreglage hålls öppet under tändnings- och förbränningsfasen.

Vid användning skall bakugnsluckan huvudsakligen vara stängt. Undantagen är i denna anvisning påvisade eldstadens tändning, påfyllning av ved och kolförbränning i slutfasen.

AVSLUTNING AV ELDNINGEN

När den sista satsen har brunnit ut, skrapa ner askan till asklådan genom öppningen i bakkant. Sätt därefter bakugnsluckans luftreglaget till läge 'stängt'. Stäng till sist spjället (om installerat).

Kom ihåg! Kolmonoxid är en luktfri, smaklös, färglös och giftig gas, så var försiktig.

Under eldningen och länge efteråt kan eldstadens ytor och inre delar vara mycket heta. Eldstadens ytor är hetast 2–3 timmar efter att eldningen avslutats. Följ den här bruksanvisningen för att undvika överhettning.

Förvara inte föremål gjorda av antändligt material på eldstaden, kransarna eller i eldstadens omedelbara närhet.

Regelbunden service

Rengör eldstaden och rostret från aska före varje eldning. Kontrollera regelbundet att asklådan inte är full och töm den vid behov. I samband med tömningen av asklådan är det bra att rengöra asklådans underlag, så att det inte samlas lös aska under lådan. Rengör också luckans nedre del.

Om du använder dammsugare vid rengöringen så måste den förses med extra utrustning avsedd för dammsugning av aska. Av säkerhetsskäl ska serviceåtgärder utföras först när eldstaden och askan svalnat ordentligt.

RENGÖRING AV HÄLLEN

Rengör ytan med matolja, saltfritt svinfett eller stålull.

RENGÖRING AV TÄLJSTENSYTA

Vi rekommenderar att man rengör täljstensytan regelbundet. Rengör alltid eldstaden när den har svalnat.

Classic-täljstensyta

Den slipade täljstensytan Classic kan rengöras med ljummen diskmedelslösning. Fläckar kan gnidas med en duk doppad i diskmedel. Låt diskmedlet verka en stund, skölj och torka täljstensytan noggrant. Svåra fett- och sotfläckar samt stearin kan tas bort från täljstensytan Classic med rengöringsspray för broms- och kopplingsdelar som finns att köpa i affärer för bilreservdelar och på servicestationer och rengöringsmedlet Tulikivi Care Cleaning Agent 4, som du kan beställa från Tulikivi eller din Tulikivi-återförsäljare. **Tänk på att produkten Tulikivi Cleaning Agent 4 endast får användas till den släta Classic-täljstensytan.**

Från Classic-ytan kan fläckar och små repor också avlägsnas med sandpapper med grovhet 400. Slipa täljstensytan försiktigt, men slipa aldrig bearbetad eller räfflad yta. Undvik slipgränser genom att slipa stenytan ända till nästa fog. Torka bort slipdammet från eldstadens yta med en fuktad duk.

Täljstensytorna Texture

På täljstensytorna Texture (Grafia och Nobile) kan en regelbunden rengöring göras med dammsugare och dess munstycke. Svåra fett- och sotfläckar samt stearin kan tas bort med rengöringsspray för broms- och kopplingsdelar som finns att köpa i affärer för

bilreservdelar och på servicestationer. **Slipa aldrig specialbehandlad täljstensyta.**

RENGÖRING AV YTOR BELAGDA MED TULIKIVI COLOR

Tulikivi Color ytbeläggning används för att belägga eldstäder med täljstensyta. Rengör alltid ugnen när den har svalnat. Dammsug eldstadens yta och torka av damm med en fuktig trasa i samband med den regelbundna rengöringen. Torka vid behov av eldstadens yta med mild diskmedelslösning. Observera att beläggningen inte får skrubbas hårt. Jämna ut gnidspåren över hela stenen med en svamp. Färska fettfläckar på ljusa Tulikivi Color-ytor kan tas bort med rengöringsmedlet Tulikivi Care Cleaning Agent 4. Följ anvisningarna på rengöringsmedlets förpackning. Vid svåra fettfläckar måste ytan rengöras och eventuellt lagas. Bruksanvisning till Tulikivi Color-ytbeläggning finns i dess förpackning.

RENGÖRING AV LUCKANS GLAS OCH RAM

Tulikivi-eldstädernas luckor har konstruerats så att luftströmmen sköljer glaset på insidan och hjälper det att vara rent. Om glaset trots det blir sotigt är det bäst att rengöra det genast efter att eldstaden svalnat.

Aska är ett ekologiskt rengöringsmedel som alltid finns tillgängligt. Ta fin aska på ett fuktat hushållspapper från asklådan och gnugga lätt det sotiga stället på glaset. Rengör därefter glaset med fuktat hushållspapper och torka till slut glaset noggrant.

För rengöring av luckans ram kan du använda diskmedelslösning. **Använd inte lösningsbaserade rengöringsmedel.**

REGELBUNDEN SOTNING

Eldstaden, anslutningen och skorstenen skall regelbundet sotas minst en gång per år. **Särskilt om eldstaden inte använts på länge.** Vid sotningen ska alltid nationella, regionala och lokala föreskrifter iakttas. Vid sotning skydda eldstaden och området runt den mot smuts. Öppna sotluckorna försiktigt så att tätningar inte tar skada. Kontrollera efter sotningen så att sotluckorna och asklådan sitter ordentligt på plats.

Eventuella funktionsstörningar

Maskinell ventilation och effektfull spisfläkt kan orsaka dragproblem. I dessa fall ska man kortvarigt justera ventilationen i övertrycksläge eller stänga ventilationen helt. Även spisfläkten ska vara avstängd under eldningen. Det är viktigt att tillgång till förbränningsluften i eldstaden alltid är planerad och försäkrad för olika ventilationssystem.

Lågtryck, fukt och hård vind kan orsaka ett luftlås som försämrar draget i skorstenen. Vid lågtryck är draget alltid sämre än i fint väder eller vinterköld.

Orsaken till dåligt drag kan också bero på husets omgivning. Om eldstaden inte drar ordentligt när det blåser från ett visst väderstreck beror orsaken inte på skorstenen eller eldstaden. Orsaken kan vara ett träd i närheten av byggnaden, tät skog, en stor backe eller sluttning, ibland till och med takets form. Problemet kan åtgärdas genom att fälla skog, höja skorstenen eller undvika att elda i eldstaden vid svåra vindförhållanden.

Om du använder flera eldstäder samtidigt ska du se till att det finns tillräckligt med förbränningsluft.

Fukt samlas lätt i skorstenen om eldstaden står oanvänd länge. Sommartid blir du av med det här problemet om du låter spjället (om installerat) stå lite öppet om bostaden står tom länge. Då kondenseras fukten inte i skorstenen.

OM ELDSTADEN INTE DRAR ELLER DET RYKER IN UNDER ELDNING

- Stäng av ventilationsaggregat, spisfläkt och centralsugare. Ställ in övertryck om ventilationsaggregatet tillåter detta.
- Kontrollera att spjället (om installerat) är helt öppet.
- Öppna en ytterdörr eller ett fönster.
- Glänta på eldstadens lucka.
- Kontrollera så att inte eldstadspanelernas sekundärluftöppningar eller rostret är tilltäppta.
- Kontrollera så att förbränningsluftens inluftöppning är öppen även utanför byggnaden, om förbränningsluften leds in direkt in i eldstaden utifrån.
- Om dessa åtgärder inte ger önskat resultat kontakta en sotare eller en auktoriserad Tulikivi återförsäljare.

I FALL AV SOTBRAND

- Flytta luftreglaget till läge "stängt".
- Eldstadens lucka ska vara stängd.
- Ta ovillkorligen kontakt med den lokala brandmyndigheten även om sotbranden redan har slocknat.
- Observera att elden inte får börja släckas med vatten.
- Efter en sotbrand måste både eldstaden och skorstenen kontrolleras av en sotare innan nästa eldningstillfälle.

Starting to use your fireplace

General instructions

You must always follow national, regional and local regulations concerning fireplace fuels and the installation, use and sweeping of your fireplace. The manufacturer accepts no responsibility for any unauthorised or unapproved alterations or additions made to the fireplace. Only accessories and spare parts that have been approved by the manufacturer and properly installed are permitted for use with your fireplace. Check the safety distances for your fireplace in the documents that came with the fireplace. Please note that there must be no flammable materials in the areas within the safety distances!

Be careful when using the fireplace. Do not close the flue damper (if installed) and move the air control lever to the closed position too soon, because this may result in the formation of dangerous carbon monoxide!

Never leave children alone near a hot fireplace unsupervised by an adult. Please note that climbing on top of a fireplace is NOT PERMITTED, as the top stones may be loose to allow chimney sweeping, and it may cause a hazardous situation if they fall.

CURING THE FIREPLACE

After installation, allow your fireplace to dry at room temperature (+20 °C/68°F) for 3–4 days. The firebox door should be left open and the air control lever and flue damper (if one is installed) should be in the 'open' position. In premises where combustion air is taken from outdoors, keep the air control lever closed and the firebox door open.

'BREAKING-IN' PERIOD

After drying, breaking in your fireplace will take 3–4 days.

Cookstove (H) and cookstove with oven (LLU)

To break in a fireplace, heat it by burning 1–1.5 kg / 2–3 lbs of wood in the firebox each day. Allow the wood to burn completely and leave the fireplace to cool with the flue damper (if installed) open. Your fireplace is now ready for daily use.

Cookstove (HTU)

On the first day, heat the fireplace using a quarter of a load (approx. 1 kg / 2 lbs) of dry wood. Burn the wood completely and allow the fireplace to cool with the flue damper (if installed) open. On the following day, warm the fireplace using half a load (approx. 2 kg / 4 lbs) and again allow the fireplace to cool with the flue damper (if

installed) open. On the third day, burn one full load (approx. 4 kg / 9 lbs) and allow the fireplace to cool with the flue damper (if installed) open. Your fireplace is now ready for daily use.

Bakeoven (LU)

On the first day, heat the fireplace using one third of a load of dry wood (see table on **page 3**). Burn the wood completely and allow the fireplace to cool with the flue damper (if installed) open. On the following day, warm the fireplace using half a load and again allow the fireplace to cool with the flue damper (if installed) open. On the third and fourth day, burn one full load and allow the fireplace to cool with the flue damper (if installed) open. Your fireplace is now ready for daily use.

FUEL

All types of wood are suitable for your fireplace. Use only dry wood only (moisture content below 20 %). Bring the firewood indoors the day before and store at room temperature so that the wood warms up and dries on the surface. Use firewood with a diameter of 4–10 cm. The recommended length is 25–50 cm, pay attention to firebox size. Split round logs in half.

Please note that the fireplace is not designed for burning garbage or other waste and you should never use liquid fuel, even when lighting the fire.



CHECKING THE GRATE AND ASH BOX

Before ignition, clear the extra ashes and larger coals from the bottom of the fireplace into the ash box with a soft brush or poker, for example. If needed, empty the ash box. Clean the grate's vents regularly to prevent them from getting blocked. A soft wire brush is ideal for this. When cleaning the grate or the fire box, set the air control lever to the 'closed' position with the flue damper (if installed) open. **When the fire is burning, keep the ash box in place and the**

firebox door closed. For safety reasons, do not handle the ash until it has cooled. Clean wood ash can be used as a fertiliser in your garden.



ENSURING SUFFICIENT COMBUSTION AIR

About 5–10 minutes before lighting the fire, check that the flue damper (if installed) is open and the air control lever in the 'ignition and embers' position. **If you have a cooker hood or other mechanical ventilation system, switch this off before lighting the fire.** If the ventilation system offers the option of using a so-called fireplace switch or forced ventilation, these options are always recommended. Especially in modern airtight houses, it is important to ensure an adequate supply of combustion air (approximately 10 m³ per kilogram of burned firewood).



ENSURING ADEQUATE FLUE DRAUGHT

If the fireplace has not been used for some time, check that the flue draught is adequate. To do so, scrunch up a piece of paper into a loose ball, place it on the grate and light it, then close the firebox door. If there are bright, vertical flames, the flue draught is sufficient. If the flue is not drawing sufficient air, you can prime it by using a hair dryer to blow warm air into it via the fireplace or a flue clean-out.

Cookstove (H)



Air control lever positions by stage of burning

Combustion phase	Service door air control, A
Ignition	Open
Burning	Open
Coals	Open
Dark coals	Closed

LIGHTING A FIRE

Remove any grease stains and unnecessary items from the cooktop before lightning.



Set out 2 kg (4 lbs) of firewood that has been chopped into small pieces in a way that encourages air flow (approx. 10 pcs). Light the firewood from below using firestarter block and close the door. Adjust the service door a bit open using the door handle.



The door will be hot during heating and for a long time after the fire has gone out.

Be careful with the hot door and only touch the handle and the air control lever. If necessary, use a heat-resistant glove.

ADDING FIREWOOD

Keep cookstove steadily warm by adding firewood on approx. 2 kg/h (4 lbs/h) rate.

The firebox door must normally be kept closed when the fireplace is in use. Exceptions to this are when lighting the fire, adding

wood or stoking the embers at the end of combustion, as described in these instructions.

END OF FIRING

Stoke the embers a couple of times until they have finally burned out. Then close the service door.



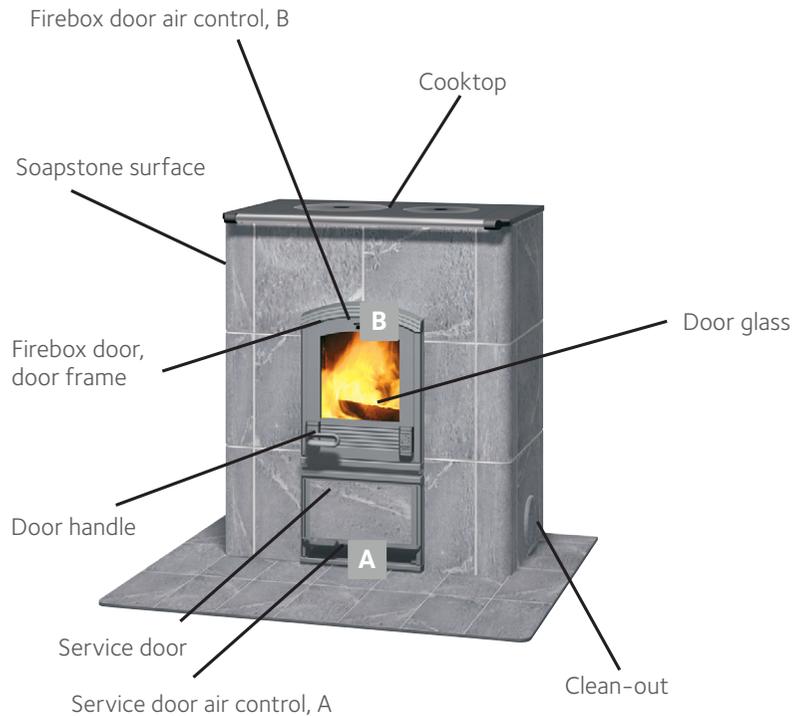
Make sure there are no yellow embers. Finally, close the flue damper (if installed).

Reminder! Carbon monoxide is an odourless, tasteless, colourless and toxic gas, so take special care!

It is not just the inside of the fireplace but also the exterior surfaces that will get extremely hot when the fire is burning, and they will remain hot for a long time afterwards. The fireplace surfaces are at their hottest about 2–3 hours after the fire has burned out. For this reason, and to prevent overheating, you must carefully follow the user instructions.

Always make sure there is nothing flammable on the top or sides of the fireplace, or in its immediate vicinity.

Cookstove (HTU)



Air control lever positions by stage of burning

Combustion phase	Service door air control, A	Firebox door air control, B
Ignition	 Open	Open
Burning	 Open	Open
Coals	 Open	Closed
Dark coals	 Closed	Closed

LIGHTING A FIRE

Remove any grease stains and unnecessary items from the cooktop before lighting.

To light the fire, first take about one fifth of the wood from the first load and chop it into sticks of about 1–2 cm in thickness. Place the firewood lengthwise and crosswise on the grate in alternate layers to encourage air flow. Finally, place the sticks that you chopped crosswise on top of this wood and put a firestarter block below them. Make sure that the air control levers of service door and firebox door are on ignition position. Light the fire and close the firebox door.

The door will be hot during heating and for a long time after the fire has gone out. Be careful with the hot door and only touch the handle and the air control lever. If necessary, use a heat-resistant glove.

ADDING FIREWOOD

Keep cookstove steadily warm by adding firewood on approx. 4 kg/h (9 lbs/h) rate.

The firebox door must normally be kept closed when the fireplace is in use. Exceptions to this are when lighting the fire, adding wood or stoking the embers at the end of combustion, as described in these instructions.

END OF FIRING

When the last firewood load has burned down to the embers, move the air control levers to the 'Coals' position. Move the embers from the sides of the firebox onto the grate with a poker or something similar. This way the embers will burn efficiently. Stoke the embers a

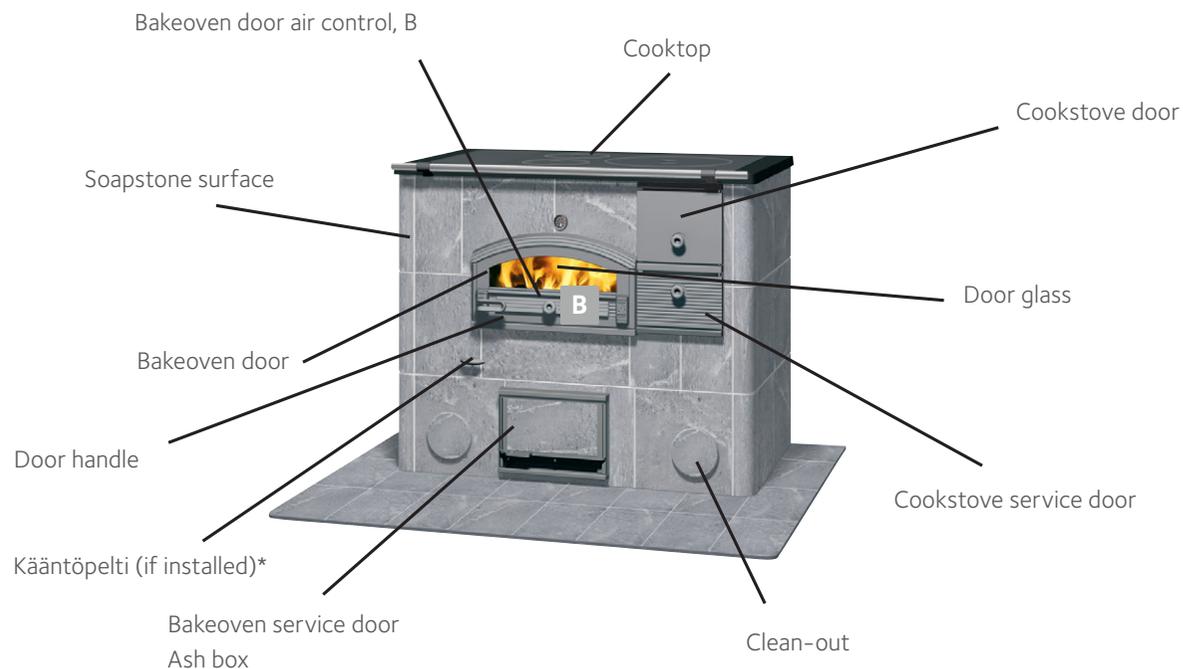
couple of times until they have finally burned out. Then close the air controls. Finally, close the flue damper (if installed).

Reminder! Carbon monoxide is an odourless, tasteless, colourless and toxic gas, so take special care!

It is not just the inside of the fireplace but also the exterior surfaces that will get extremely hot when the fire is burning, and they will remain hot for a long time afterwards. The fireplace surfaces are at their hottest about 2–3 hours after the fire has burned out. For this reason, and to prevent overheating, you must carefully follow the user instructions.

Always make sure there is nothing flammable on the top or sides of the fireplace, or in its immediate vicinity.

Cookstove with oven (LLU)



LIGHTING A FIRE

Remove any grease stains and unnecessary items from the cooktop before lighting.

Bakeoven: To light the fire, first take about one fifth of the wood from the first load and chop it into sticks of about 1–2 cm in thickness. Place the firewood lengthwise and crosswise on the grate in alternate layers to encourage air flow. Finally, place the sticks that you chopped crosswise on top of this wood and put a firestarter block below them. Make sure that the air control levers of service door and bakeoven door are on ignition position. Light the fire and close the bakeoven door. Note that bakeoven service door air control is always at closed position (lever on left).

Cookstove: Set out 2 kg (4 lbs) of firewood that has been chopped into small pieces in a way that encourages air flow (approx. 10 pcs). Light the firewood from below using firestarter block and close the door. Adjust the service door a bit open using the door handle.

The door will be hot during heating and for a long time after the fire has gone out. Be careful with the hot door and only touch the handle and the air control lever. If necessary, use a heat-resistant glove.

ADDING FIREWOOD

Bakeoven: Add more wood when the previous load has burnt down to the coals. Before adding a new load, clear the coals to the sides of the firebox so there is an empty space to add new wood. This will ensure clean combustion. The bakeoven door's air control must be kept open during ignition and combustion. The bakeoven door must normally be kept closed when the fireplace is in use. Exceptions to this are when lighting the fire, adding wood or stoking the embers at the end of combustion, as described in these instructions.

Cookstove: Keep cookstove steadily warm by adding firewood on approx. 4 kg/h (9 lbs/h) rate.

The cookstove door must normally be kept closed when the fireplace is in use. Exceptions to this are when lighting the fire, adding wood or stoking the embers at the end of combustion, as described in these instructions.

END OF FIRING

Bakeoven: When the final load has burnt down, drop the ashes through the opening to the ash chamber. Close the air control of the

*When installing cookstove with oven to a single flue, also a damper needs to be installed. This damper prevents simultaneous use of cookstove and bakeoven. Set the damper in correct position before lighting.



Air control lever positions by stage of burning

Combustion phase Bakeoven door air control, A

Ignition	Open
Burning	Open
Coals	Open
Dark coals	Closed

bakeoven door. Finally, close the flue damper (if installed).

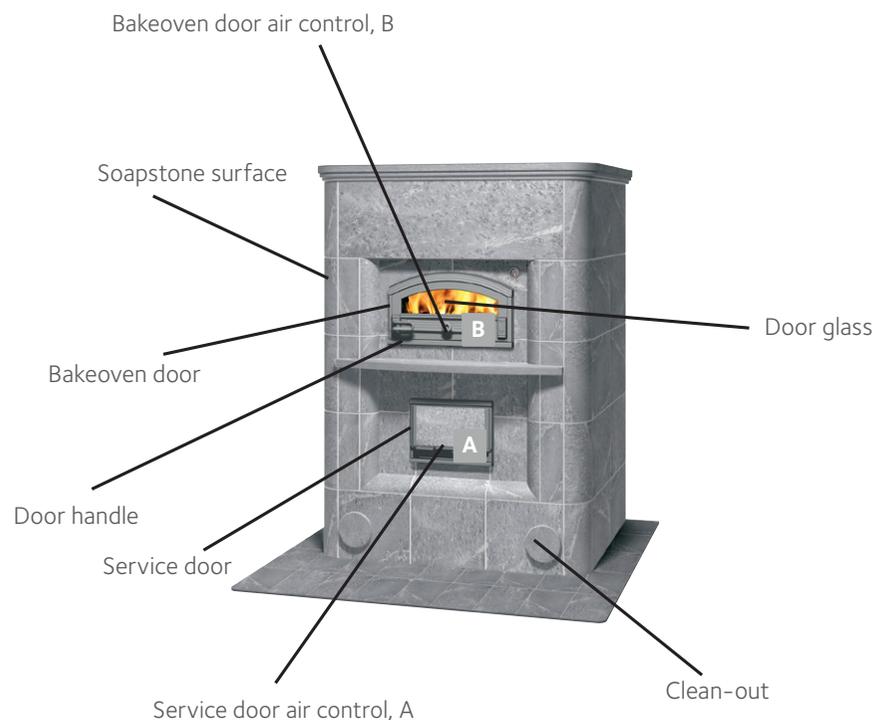
Cookstove: Stoke the embers a couple of times until they have finally burned out. Then close the cookstove service door. Finally, close the flue damper (if installed).

Reminder! Carbon monoxide is an odourless, tasteless, colourless and toxic gas, so take special care!

It is not just the inside of the fireplace but also the exterior surfaces that will get extremely hot when the fire is burning, and they will remain hot for a long time afterwards. The fireplace surfaces are at their hottest about 2–3 hours after the fire has burned out. For this reason, and to prevent overheating, you must carefully follow the user instructions.

Always make sure there is nothing flammable on the top or sides of the fireplace, or in its immediate vicinity.

Bakeoven (LU)



Air control lever positions by stage of burning

Combustion phase	Service door air control, A	Bakeoven door air control, B
Ignition	Open	Open
Burning	Open	Open
Coals	Open	Open
Dark coals	Closed	Closed

LIGHTING A FIRE

To light the fire, first take about 8 kg (17 lbs) wood and chop half of it into sticks of about 1–2 cm in thickness. Place the firewood lengthwise and crosswise on the grate in alternate layers to encourage air flow. Finally, place the sticks that you chopped crosswise on top of this wood and put a firestarter block below them. Make sure that the air control levers of service door and bakeoven door are on ignition position. Light the fire and close the bakeoven door.

The door will be hot during heating and for a long time after the fire has gone out. Be careful with the hot door and only touch the handle and the air control lever. If necessary, use a heat-resistant glove.

ADDING FIREWOOD

Add more wood when the previous load has burnt down to the coals. Before adding a new load, clear the coals to the sides of the firebox

so there is an empty space to add new wood. This will ensure clean combustion. The bakeoven door's air control must be kept open during ignition and combustion.

The bakeoven door's air control must be kept open during ignition and combustion. The bakeoven door must normally be kept closed when the fireplace is in use. Exceptions to this are when lighting the fire, adding wood or stoking the embers at the end of combustion, as described in these instructions.

END OF FIRING

When the final load has burnt down, drop the ashes through the opening to the ash chamber. Close the air control of the bakeoven door. Finally, close the flue damper (if installed).

Reminder! Carbon monoxide is an odourless, tasteless, colourless and toxic gas, so take special care!

It is not just the inside of the fireplace but also the exterior surfaces that will get extremely hot when the fire is burning, and they will remain hot for a long time afterwards. The fireplace surfaces are at their hottest about 2–3 hours after the fire has burned out. For this reason, and to prevent overheating, you must carefully follow the user instructions.

Always make sure there is nothing flammable on the top or sides of the fireplace, or in its immediate vicinity.

Regular maintenance

Always remove any ash build-up from the firebox and the grate before firing. Check regularly whether the ash box needs emptying and empty it when needed. When emptying the ash box, also clean the area underneath to prevent loose ash from accumulating there. Clean the lower edge of the door, too.

If you use a vacuum cleaner, you must make sure you use an attachment for cleaning ash. For safety reasons, carry out any maintenance your fireplace only when it is cold and contains no hot ash.

CLEANING THE COOKTOP

Clean with cooking oil, salt-free pork fat or wire wool.

CLEANING THE SOAPSTONE SURFACE

We recommend you regularly clean the soapstone surface of your fireplace. Clean the fireplace only when it has cooled down.

Classic soapstone surface

You can clean the smooth polished Classic soapstone surface using a mild solution of water and washing-up liquid. You can rub off stains using a cloth moistened with washing-up liquid. Let the liquid take effect for a short while, then wipe with a damp cloth and dry the stone surface carefully. To remove difficult grease and soot stains as well as candle wax from the Classic soapstone surface, use brake/clutch cleaning spray available from e.g. car parts and accessories stores and service stations or Tulikivi Care Cleaning Agent 4 cleaner, which you can order from Tulikivi or from your authorized Tulikivi dealer. **Note that the Tulikivi Cleaning Agent 4 product should only be used on the smooth Classic soapstone surface.**

Stains and small scratches can also be removed from the Classic surface with sandpaper (400-grit). Sand the soapstone surface carefully. You can sand the surface of the stone all the way to the next seam so as not to leave an obvious border around the area you have sanded. Use a damp cloth to wipe the sanding dust from the fireplace surface.

Texture soapstone surfaces

You can do the regular cleaning of Texture soapstone surfaces (Grafia and Nobile) using a vacuum cleaner and its brush nozzle. To remove difficult grease and soot stains as well as candle wax from

these specially treated soapstone surfaces, use brake/clutch cleaning spray available from e.g. car parts and accessories stores and service stations. **Never sand a specially treated soapstone surface.**

CLEANING SURFACES COATED WITH TULIKIVI COLOR

Tulikivi Color coating is used for coating Tulikivi's soapstone fireplaces. Clean the fireplace only when it has cooled down. As part of your regular cleaning routine, vacuum the fireplace surfaces and remove dust with a damp cloth. If needed, wipe the fireplace surface with water and a little washing-up liquid. Do not rub the coating too hard. Remove fresh grease stains from light-coloured Tulikivi Color surfaces with Tulikivi Care Cleaning Agent 4 soapstone cleaner. Follow the instructions on the agent packaging. Stubborn grease stains will need to be removed and the area patched up. You will find instructions for Tulikivi Color coating inside the Tulikivi Color kit.

CLEANING THE DOOR GLASS AND FRAME

The doors of Tulikivi fireplaces have been designed so that the air flow keeps the glass clean on the inside. If the glass does get sooty, it's a good idea to clean it as soon as the fireplace has cooled.

Ash is an environmentally friendly cleaning agent that is always available. Use a moistened paper towel to pick up some fine ash from the ash box and gently rub the sooty part of the glass. Then wipe the glass clean with a damp paper towel and dry the glass carefully.

To clean the firebox door frame, you can use a mild solution of water and washing-up liquid. **Do not use any solvent-based cleaner.**

REGULAR SOOT REMOVAL

The fireplace, connection piece and chimney must be cleaned regularly, at least once a year. **Specially if the fireplace has not been in use for a long time.** The relevant national, regional and local regulations must always be complied with when cleaning soot from the fireplace. Protect the fireplace and its surroundings during sweeping. Open the clean-outs carefully to avoid damaging the seals. After sweeping, make sure that the clean-outs and the ash box are properly in place.

Possible faults

A mechanical ventilation system and an efficient cooker hood may cause problems with draught. If problems occur, switch the ventilation system momentarily to forced ventilation or completely off. When firing, also remember to keep the cooker hood switched off. It is important that the feeding of combustion air is appropriately designed for the ventilation system and that sufficient air is available.

Low pressure, moisture or strong winds can create an air pocket in the flue. The draught is always weaker in low pressure conditions than in good weather or sub-zero temperatures.

The cause of poor draught may also be found in the surroundings of your house. If the flue draught is poor when the wind blows from a certain direction, the fault is not in the flue or the fireplace. It may instead be caused by a nearby tree, dense forest, a large hill or slope, or even the shape of the roof. You might solve the problem by cutting down trees, raising the chimney or simply not using the fireplace during difficult wind conditions.

If you use several fireplaces at the same time, make sure that the flow of combustion air is sufficient.

Condensation can easily collect in the flue when the fireplace has not been used for some time. In the summer, you can prevent condensation building up by keeping the flue damper slightly open when the house is empty for longer periods. This prevents the moisture from condensing in the flue.

IF THERE IS INSUFFICIENT FLUE DRAUGHT OR THE FIREPLACE SMOKES DURING USE

- Switch off any ventilation systems, cooker hood or central vacuum cleaner. Use forced ventilation in the building, if the mechanical ventilation system allows it.
- Check that the flue damper (if installed) is fully open.
- Open an external door or a window.
- Slightly open the fireplace door.
- Make sure that the secondary intake gaps in the fireplace panels or the grate are not blocked.
- Make sure that the combustion air intakes on the exterior of the building if the combustion air is taken from outside are not blocked.
- If none of the above helps, contact your chimney cleaner or an authorised Tulikivi dealer.

IF THERE IS A CHIMNEY FIRE

- Move the air control lever to the closed position.
- Keep the fireplace door closed.
- Contact the local fire brigade immediately, even if the chimney fire has been put out.
- Do not attempt to put out the fire with water.
- After a chimney fire, a chimney cleaner must be called out to inspect both the fireplace and the flue before the fireplace is used again.

